

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
8 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции  
Африканского союза-Организации Объединенных  
Наций в Дарфуре****I. Введение<sup>2</sup>**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня представлять ему каждые 90 дней доклады о прогрессе, достигнутом в деле выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). В докладе приводится оценка достигнутого прогресса, проведенная с учетом контрольных показателей, изложенных в приложении II к моему докладу Совету от 16 ноября 2009 года (S/2009/592), а также информация о состоянии политического процесса, о положении дел в области безопасности и гуманитарной ситуации за период с 1 апреля по 30 июня 2011 года.

**II. Политические события****Мирный процесс в Дарфуре**

2. 27 апреля Совместная посредническая группа Африканского союза-Организации Объединенных Наций представила проект мирного соглашения правительству Судана и лидерам Движения за освобождение и справедливость (ДОС) и Движения за справедливость и равенство (ДСР). Основу этого проекта составили положения, по которым удалось достичь договоренности, а также предложения Посреднической группы, подготовленные по результатам проведенных со сторонами обсуждений их позиций, по которым у них имеются разногласия, включая политические назначения, административный статус Дарфура и меры безопасности. После этого делегации правительства и ДОС высказались в поддержку этого проекта, причем 30 апреля представители ДОС публично назвали этот проект соглашением, в котором изложены приемлемые решения для широкого круга спорных вопросов. Делегация ДСР заявила о необходимости ведения дальнейших переговоров с правительством, что позволило достичь договоренности по положениям главы, касающейся прав человека и основных свобод. Однако 3 мая эти переговоры были прерваны из-за разногласий относительно рамок и процедур переговорного процесса.



3. В период с 27 по 31 мая в Дохе проходила Вседарфурская конференция заинтересованных сторон, в ходе которой Посредническая группа стремилась ознакомиться с мнениями представителей дарфурского общества относительно упомянутого проекта мирного соглашения. Существенную поддержку организации и проведению этой конференции оказало правительство Катара, при этом свое содействие оказала и ЮНАМИД. На конференцию съехались почти 500 участников, представлявших стороны в конфликте, организации гражданского общества, политические партии, беженцев и дарфурскую диаспору, а также выборных должностных лиц. Текст проекта мирного соглашения не распространялся среди участников конференции, в качестве основы для обсуждения им были представлены лишь его важнейшие элементы. Помимо этого, было проведено совещание международных партнеров для оценки прогресса, достигнутого к настоящему времени.

4. В ходе подготовки к конференции и во время ее проведения возник ряд проблем, связанных с отбором и доставкой участников. ЮНАМИД сотрудничала с механизмами наблюдения организаций гражданского общества в столицах трех штатов Дарфура, которые отбирали представителей гражданского общества для участия в конференции с учетом критериев, сформулированных Посреднической группой. В Ньяле правительство штата настаивало на том, чтобы в отборе делегатов участвовал альтернативный механизм гражданского общества, включающий сторонников партии Национальный конгресс, при этом 2 мая власти штата задержали одного из ведущих членов механизма наблюдения гражданского общества. Из-за нехватки мест в самолете, который должен был совершить чартерный рейс, намеченный на 26 мая, семь представителей временно перемещенных лиц не смогли вылететь из Ньялы в Доху.

5. В связи с начавшимся процессом отбора участников конференции 27 апреля в Ньяле сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности был арестован один из национальных сотрудников ЮНАМИД, занимавшийся гражданскими вопросами. Власти проинформировали ЮНАМИД о том, что этот сотрудник был задержан в связи с его деятельностью в отборе участников Вседарфурской конференции заинтересованных сторон. Представители ЮНАМИД встретились с представителями правительства и напомнили им о необходимости соблюдения Соглашения о статусе сил, а через некоторое время Миссия добилась доступа к этому сотруднику, у которого было большое сердце и состояние его здоровья внушало опасения. На просьбу Миссии разрешить этому сотруднику посещать госпиталь ЮНАМИД Национальная служба разведки и безопасности ответила отказом.

6. Когда конференция начала свою работу на ее пленарных заседаниях участникам были представлены основные элементы проекта мирного соглашения, а на заседаниях рабочих групп стороны излагали свои позиции и высказывали свои замечания по поводу этого соглашения. Заседания рабочих групп были посвящены правам человека и основным свободам, компенсации и возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц, разделению властных полномочий и распределению ресурсов, и внутреннему диалогу и консультациям по Дарфуру. На этих заседаниях представители правительства и ДОС подчеркивали положительные стороны этих положений, в частности касающихся распределения ресурсов и поддержки возвращающимся беженцам и внутренне перемещенным лицам, а представители ДСР выступали с критикой проекта соглашения, указывая на то, что он не в полной мере отвечает чаяниям народа Дар-

фура. Многие представители гражданского общества посвятили свои выступления вопросам компенсации, безопасности, административного статуса Дарфура и ответственности за совершенные ранее нарушения прав человека.

7. На церемонии закрытия конференции, состоявшейся 31 мая, ее участники одобрили коммюнике, в котором указывалось, что представленный в Дохе проект соглашения должен стать основой для достижения постоянного прекращения огня, комплексного и всеобъемлющего мирного урегулирования и устойчивого мира и стабильности в Дарфуре. Помимо этого, в коммюнике содержался призыв к правительству Судана и вооруженным оппозиционным группировкам предпринять все усилия для достижения постоянного прекращения огня и всеобъемлющего урегулирования на основе этого документа. В поддержку этих усилий основным международным партнерам было предложено учредить Дарфурский комитет по наблюдению за осуществлением под председательством правительства Катара. Этот комитет будет выступать в качестве группы друзей, которая будет оказывать поддержку осуществлению упомянутого соглашения.

8. После конференции Единый главный посредник Африканского союза и Организации Объединенных Наций, государственный министр иностранных дел Катара представил 13 июня в Аддис-Абебе Председателю Комиссии Африканского союза, 14 июня в Каире Генеральному секретарю Лиги арабских государств (ЛАГ) и 20 июня — мне подготовленный проект мирного соглашения. Председатель, Генеральный секретарь ЛАГ и я поздравили Посредника с результатами переговоров и приветствовали представленный проект в качестве основы для дальнейшей работы по достижению всеобъемлющего мира.

9. 14 июня ДРС выступило с заявлением относительно состоявшихся в Дохе переговоров, подвергнув сомнению инклюзивный характер Вседарфурской конференции заинтересованных сторон и, отметив, что конференция одобрила лишь список обсуждаемых вопросов, а не представленный проект соглашения, однако, несмотря на это, ДСР подтвердило свою готовность продолжать переговоры. После этого 3 и 9 июня в Дохе состоялись двусторонние переговоры между правительством и представителями ДСР, однако они были приостановлены из-за разногласий относительно рамок этих переговоров. Освободительная армия Судана (ОАС)/группировка Абдула Вахида и Освободительная армия Судана (ОАС)/группировка Минни Минави не принимали участия в конференции и не высказывались по поводу ее результатов.

10. В тот же период ЮНАМИД и Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза продолжали свои усилия по планированию политического процесса в Дарфуре. Эти усилия согласовывались с положениями коммюнике, принятого 8 апреля по завершении 271-го заседания Совета мира и безопасности Африканского союза. В этом коммюнике ЮНАМИД предлагалось в первоочередном порядке провести все необходимые подготовительные мероприятия для начала политического процесса в Дарфуре и подчеркивалось, что эта инициатива должна осуществляться одновременно с ведущимися в Дохе переговорами и в дополнение к ним. В связи с этим ЮНАМИД, Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза и другие международные партнеры предпринимает во взаимодействии с правительством целенаправленные усилия по определению и созданию условий, способствующих осуществлению политического процесса в Дарфуре. Со своей стороны, прави-

тельство Судана подтвердило свое обязательство приостановить действие законов о чрезвычайном положении в Дарфуре.

11. Для достижения прогресса в деле налаживания политического процесса Африканский союз и Организация Объединенных Наций, действуя в консультации с международными партнерами, планируют провести серию совещаний по выработке будущей основы для устойчивого участия международного сообщества в мирном процессе в Дарфуре.

### **Референдум в Дарфуре и создание двух дополнительных штатов**

12. 29 марта правительство Судана опубликовало президентский декрет о проведении референдума по вопросу о статусе Дарфура. С осуждением этого декрета выступили оппозиционные вооруженные группировки, при этом 2 апреля ОАС/группировка Минни Минави, ДСР и ОАС/группировка «Материнское крыло» выступили с совместным заявлением, в котором они, в частности, высказались против этого декрета, заявили о своем намерении не признавать результаты этого референдума и призвали народ Дарфура решительно выступить против него. Помимо этого, члены оппозиционных политических партий и представители внутренне перемещенных лиц выразили на встречах с представителями ЮНАМИД свое недовольство тем, что, по их мнению, является односторонним актом, а также свои сомнения в практической возможности его осуществления в сложившейся политической ситуации и с учетом ситуации в плане безопасности.

13. Национальная избирательная комиссия приступила к подготовке к проведению референдума и 12 апреля официально обратилась к ЮНАМИД и Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) с просьбой об оказании материально-технической помощи. ЮНАМИД и Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза призвали правительство перед проведением референдума заручиться широкой поддержкой заинтересованных сторон. Этот вопрос обсуждался на переговорах между правительством и ДОС, и 26 июня стороны договорились о том, что в случае подписания соглашения референдум будет проводиться через год после этой даты.

14. 5 мая совет министров одобрил законопроект о создании на территории Дарфура еще двух штатов — в центральной части со столицей в Залингее и в юго-восточной части со столицей в Эд-Дазйне. В настоящее время этот законопроект находится на рассмотрении Национальной Ассамблеи. На встречах с представителями ЮНАМИД представители ряда движений, включая ОАС/группировку Абдула Вахида, ОАС/группировку Минни Минави и оппозиционные политические партии, и некоторые сегменты гражданского общества сетовали на то, что создание двух дополнительных штатов лишь усилит вражду между этническими группами в Дарфуре.

## **События на региональном уровне**

15. В последние месяцы отношения между Суданом и Ливийской Арабской Джамахирией ухудшились. 20 июня правительство Судана публично обвинило Ливийскую Арабскую Джамахирию в вербовке «суданских наемников». Правительство Судана также выразило свою обеспокоенность в связи с опасностью того, что из Ливийской Арабской Джамахирии в Дарфур начнут поступать оружие и боеприпасы, в связи с чем правительство усилило контингент своих вооруженных сил в северо-западной части Дарфура.

16. 5 мая штаб Совместных пограничных сил Чада и Судана был переведен из Абеше в Чаде в Эл-Генейну в Западном Дарфуре, как это было предусмотрено Дакарским соглашением. 23 мая в Хартуме состоялась трехсторонняя встреча на высшем уровне представителей правительств Судана, Чада и Центральноафриканской Республики. Результатом этой встречи стало подписание Хартумской декларации, в соответствии с которой стороны обязались, в частности, создать совместные трехсторонние силы для обеспечения контроля на их границах.

## **Союзы и объединения движений**

17. В последние месяцы вооруженные движения, действующие на территории Дарфура, сформировали несколько новых союзов. 14 мая ОАС-группировка Абдула Вахида и ОАС/группировка Минни Минави обнародовали Декларацию о союзе, в которой они объявили о достигнутой ими договоренности, касающейся, в частности, совместных действий и координации политических и военных усилий для свержения правительства Национального конгресса. Помимо этого, 8 мая было объявлено о создании союза между ОАС/группировкой Абдула Вахида и ОАС/группировкой Джубы, а 20 мая ОАС-Абдула Вахида и ОАС-«Материнское крыло» объявили о том, что они объединяются под руководством Абдула Вахида. 18 мая отколовшаяся от ДОС группа подписала соглашение об объединении с ДСР, а 25 мая та же группа объединилась с ОАС/группировкой Минни Минави.

## **Ситуация в плане безопасности**

18. Временное затишье в столкновениях между правительственными войсками и боевиками вооруженных движений, начавшееся в конце февраля, закончилось 10 апреля, когда вооруженные силы Судана нанесли воздушный удар по объединенным силам ОАС/группировки Минни Минави и ДСР в Музбате (127 км к северу от Кутума) в Северном Дарфуре. В том же районе 11, 12 и 13 апреля были нанесены еще несколько воздушных ударов и имели место боевые столкновения между подразделениями вооруженных сил Судана и силами оппозиционных вооруженных движений. 13 апреля в Турбе, к западу от Музбата, патруль ЮНАМИД встретил колонну автомобилей. Передвигавшиеся на них лица заявили, что они являются бойцами коалиционных сил ОАС/группировки Минни Минави и ДСР. Военная деятельность в этом районе отмечалась также 17 апреля, когда патруль ЮНАМИД наблюдал колонны автомобилей ОАС/группировки Абдула Вахида и ДСР соответственно близ Джебель-Эйзы (37 км к северу от Мальхи) и в районе Эль-Хары (62 км к северу от Мальхи).

19. На протяжении этого периода активизировавшейся военной деятельности ЮНАМИД была свидетелем того, как вооруженные силы Судана использовали боевые вертолеты в Мальхе и Кутуме, а также развертывали дополнительные воинские подразделения в Мальхе, Кутуме и Тине. Командиры подразделений вооруженных сил Судана проинформировали представителей ЮНАМИД о том, что усиление этого контингента проводится в целях предотвращения перемещения оружия из Ливийской Арабской Джамахирии в Дарфур.

20. 1 мая местные жители проинформировали патруль ЮНАМИД о том, что 24 апреля в районе деревни Тангарара (20 км к северу от Шангил Тобайи) вооруженные силы Судана нанесли воздушный удар. 25 апреля, согласно сообщениям, авиация вооруженных сил Судана нанесла удары по силам ОАС/группировки Абдула Вахида в районе деревень Рувата, Овсаджини и Бургу в восточной части Джебель-Марры. По сведениям, полученным от вооруженных сил Судана, 27 апреля в районе Гур-Лумбунга (11 км к северо-западу от Ньялы) имели место столкновения между подразделениями правительственных сил и силами Абдула Вахида. Сообщений о жертвах не поступало.

21. 6 апреля в Южном Дарфуре патруль ЮНАМИД, двигавшийся в южном направлении от Бирама в Аль-Фифи, заметил колонну в составе почти 100 автомобилей ОАС/группировки Минни Минави и ДСР. Позднее ЮНАМИД получила от командира одного из подразделений вооруженных сил Судана неподтвержденное сообщение о перестрелке между военнослужащими правительственных сил и боевиками с упомянутой автоколонны близ Аль-Фифи (116 км к югу от Бирама) на границе с Южным Суданом.

22. Помимо этого, 15 мая в Южном Дарфуре авиация вооруженных сил Судана сбросила четыре бомбы на боевиков вооруженных группировок в Лабадо и еще несколько бомб в районе деревни Эшера (30 км к югу от Эд-Даэйна). В результате бомбардировки близ Лабадо один человек был убит, а другой получил ранения. Из-за ограничений, введенных правительством на свободу передвижения персонала ЮНАМИД, оценить ущерб, причиненный бомбардировкой в Эшерае, не представлялось возможным. Позднее командиры подразделений вооруженных сил Судана сообщили о том, что силы вооруженных оппозиционных движений, которые были замечены вблизи Мухаджирии, Лабадо, Сання Фунду, Шерии, Марлы и Ясина, по их мнению, были формированиями ОАС/группировки Минни Минави. 16 и 17 мая авиация вооруженных сил Судана нанесла воздушные удары близ Кумы (60 километров к северо-востоку от Эль-Фашира) и в районе Сукамейра (68 километров к северу от Эль-Фашира). Сообщений о каких-либо жертвах не поступало. 18 мая авиация вооруженных сил Судана нанесла удары по автоколоннам вооруженных движений вблизи деревни Баашим (80 километров к северо-востоку от Кутума) и вблизи деревень Ум Райи и Хашаба (соответственно 72 километра и 62 километра к северо-востоку от Кутума), в результате чего, по сведениям, полученным из местных источников, погибли 10 человек.

23. Вооруженные столкновения продолжались и в районах, которые ранее контролировались силами ОАС/группировки Минни Минави. Так, 31 мая и 3 июня вблизи Абу Зерейги (20 километров к северо-востоку от Дар-эс-Салама) группа неизвестных вооруженных лиц вступила в боевое столкновение с группой выходцев из племени загава после того, как они попытались отбить угнанный у них скот. Группа ЮНАМИД по проверке сообщений установила, что в

ходе этого столкновения были убиты безоружный шейх и, судя по всему, еще не менее четырех гражданских лиц. 17 июня неустановленная вооруженная группа, которая, как представляется, выступала на стороне ОАС/группировки Минни Минави, атаковала пост Народных сил обороны в деревне Шангил Тобайя. Нападавшие подожгли несколько домов, убили шесть солдат и неустановленное количество гражданских лиц, при этом около 1000 местных жителей на время покинули места своего постоянного проживания. 18 июня по медицинским показаниям ЮНАМИД эвакуировала из госпиталя в Шангил Тобайе в Эль-Фашир 15 человек, включая 13 гражданских лиц.

24. 25 мая в лагере Хасса Хисса ухудшилась ситуация в плане безопасности после того, как 11 жителей этого лагеря встретились в Азуме (50 километров к западу от Залингея) с представителями местных властей и обсудили пути поощрения беженцев и внутренне перемещенных лиц к возвращению. Возвратившись в лагерь, эти 11 внутренне перемещенных лиц были задержаны группой молодежи из этого же лагеря. После вмешательства ЮНАМИД 28 мая восемь задержанных были отпущены, а остальные три человека были освобождены лишь через 10 дней. Несмотря на попытки ЮНАМИД урегулировать эту ситуацию посредством переговоров, 8 и 9 июня столкновения возобновились, в результате чего погибли 11 внутренне перемещенных лиц. В конце концов при содействии ЮНАМИД эту напряженность удалось смягчить, и на совещании с молодежными лидерами, которое состоялось в лагере 18 июня, представители ЮНАМИД были проинформированы о том, что отношения между задержанными внутренне перемещенными лицами и руководителями лагеря улучшились.

## **Межобщинные конфликты**

25. В течение отчетного периода отмечалось относительно небольшое число межобщинных конфликтов, в целом было зарегистрировано лишь три таких случая. Первый из этих конфликтов произошел 16 апреля в Кулайкили (130 километров к юго-востоку от Найалы) между вооруженными группами выходцев из племен биргит и резейгат. Конфликт начался после того, как группа вооруженных выходцев из племени резейгат потребовала наказания нескольких человек из племени биргит, подозреваемых в причастности к бандитизму. В результате этого столкновения были убиты 14 выходцев из племени биргит, включая их общинного лидера, и двое выходцев из племени резейгат. После этого инцидента губернатор Южного Дарфура сформировал специальный комитет по расследованию.

26. Второй инцидент имел место 19 апреля близ Гелейды в Южном Дарфуре, когда из-за обвинений в краже верблюдов произошло столкновение между вооруженными группами выходцев из племен таайша и резейгат. В результате этого столкновения погибли в общей сложности восемь человек (пять представителей племени таайша и три представителя племени резейгат). После этого лидеры обеих общин начали процесс примирения, в рамках которого представители племени резейгат выплатили компенсацию за кражу верблюдов. Третий инцидент произошел 19 июня в Южном Дарфуре близ Надиша (125 километров к югу от Ньялы), где из-за кражи скота и демаркации границы начались столкновения между вооруженными выходцами из племен саламат и хаббания. Со-

гласно сообщениям, в результате этих столкновений 13 человек были убиты и 10 человек получили ранение.

27. В целях улучшения межобщинных отношений в районе Залингея, где в ходе столкновений между выходцами из племен миссерия и резейгат-навайба в период с марта по сентябрь 2010 года погибли почти 700 человек, ЮНАМИД оказала существенную поддержку проведению межплеменной конференции, которая состоялась 10 мая в Хиллабейде (25 километров к востоку от Залингея). Эта поддержка выражалась в форме обеспечения безопасности, доставки участников конференции и предоставления технических консультаций. В конференции принимали участие представители различных групп, включая местную администрацию, гражданское общество и лидеров ополчения арабских племен, и местные должностные лица. На конференции были приняты рекомендации относительно укрепления безопасности и улучшения межобщинных отношений, а для выполнения этих рекомендаций и организации аналогичных конференций в других районах этого региона был создан соответствующий механизм.

### **Ограничение свободы передвижения**

28. В период с 11 апреля по 30 июня ЮНАМИД осуществляла патрулирование 23 999 раз, при этом в 68 случаях передвижение персонала Миссии автомобильным транспортом ограничивалось. В 65 случаях передвижению препятствовали вооруженные силы Судана или Национальная служба разведки и безопасности и в трех случаях — вооруженные группировки. В подавляющем большинстве случаев вооруженные силы или Служба разведки и безопасности Судана ограничивали передвижение патрулей ЮНАМИД, когда эти патрули находились в районах или пытались въехать на территорию районов, где, по мнению правительства, могли находиться формирования вооруженных группировок. В период с 1 апреля по 30 июня авиация ЮНАМИД выполнила в общей сложности 5771 полет, при этом в 60 случаях командование вооруженных сил Судана и правительственные должностные лица отказывали в разрешении на полеты. Большинство ограничений налагались на полеты, маршрут которых проходил над восточной частью Джебель-Марры или над районами военных действий.

### **Охрана и безопасность**

29. В течение отчетного периода число нападений на миротворцев ЮНАМИД и на сотрудников гуманитарных организаций по-прежнему было незначительным, отчасти благодаря энергичным действиям военного и полицейского персонала ЮНАМИД.

30. Первый из этих двух случаев вооруженного нападения на миротворцев ЮНАМИД произошел 5 апреля, когда неизвестные вооруженные лица напали из засады на патруль Миссии, возвращавшийся из Фато Борно (17 километров к юго-западу от Кутума) в Кутум. В ходе инцидента один из нападавших был убит, а другой — ранен, однако нападавшим удалось захватить автомобиль ЮНАМИД, в котором находились два полицейских советника и переводчик. Двоих из них впоследствии отпустили с незначительными телесными поврежде-

дениями, а тело третьего сотрудника — полицейского советника — нашли недалеко от брошенной машины. Второй случай произошел 18 апреля, когда неизвестный нападавший открыл огонь по патрулю ЮНАМИД, сопровождавшему колонну автомобилей Всемирной продовольственной программы (ВПП) в районе Хотваши (30 километров к юго-западу от Эль-Фашира). В ходе этого нападения никто не пострадал.

31. 6 мая в Эль-Фашире сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности был арестован помощник по лингвистическому обеспечению — национальный сотрудник ЮНАМИД, который затем был переведен в Хартум. По словам правительственных должностных лиц, он был задержан в связи с подстрекательством временно перемещенных лиц в лагере Абу Шук к участию в антиправительственных демонстрациях. 27 июня представителям ЮНАМИД разрешили посетить этого сотрудника, содержащегося под стражей.

32. 6 июня после энергичных усилий правительства Судана и ВПП были освобождены три члена экипажа, работавшие по контракту со Службой гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, которые были похищены 13 января в Ум-Шалае в Западном Дарфуре.

33. Число случаев захвата транспортных средств, принадлежащих ЮНАМИД или гуманитарным организациям, сократилась с 10 в период с 1 января по 31 марта до 5 в последние три месяца. Помимо автомобиля ЮНАМИД, который был захвачен, а затем брошен нападавшими в ходе упомянутого выше инцидента 5 апреля, второй автомобиль Миссии был захвачен 1 июня в лагере Дериеге в Ньяле 15 вооруженными лицами, а третий автомобиль был захвачен 11 июня в Ньяле тремя вооруженными лицами. В ходе инцидента, который произошел 11 июня один миротворец ЮНАМИД, находившийся на пассажирском сидении, получил незначительные телесные повреждения.

### III. Гуманитарная ситуация

34. Несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в деле расширения гуманитарного доступа, продолжавшиеся столкновения между правительственными войсками и вооруженными группировками по-прежнему оказывали негативное воздействие на гуманитарную ситуацию. По данным, подтвержденным правительством и страновой гуманитарной группой, с начала 2011 года из-за продолжавшихся столкновений от 60 000 до 70 000 человек вынуждены были покинуть места своего постоянного проживания в Шангил Тобайе и в восточной части Джебель-Марры. Помимо этого, из-за присутствия вооруженных группировок учреждениям, занимающимся оказанием гуманитарной помощи, в период с 15 мая по 15 июня власти штата Южный Дарфур запретили выезжать из Ньялы на расстояние более 15 км.

35. 11 апреля сотрудники Национальной службы разведки и безопасности прибыли в лагерь Калма и арестовали одного из жителей этого лагеря, который являлся сотрудником одной из международных неправительственных организаций. В ответ на это 13 апреля группа молодежи из числа внутренне перемещенных лиц захватила 11 национальных сотрудников гуманитарных организаций, работавших в этом лагере. После вмешательства ЮНАМИД и учреждений системы Организации Объединенных Наций через 24 часа эта группа освободила захваченных сотрудников. После этого в течение двух месяцев доступ гу-

манитарных организаций в Калму был частично ограничен властями, при этом сотрудникам международных гуманитарных организаций было разрешено посетить этот лагерь всего лишь несколько раз. Помимо этого, просьбы о выдаче разрешений на доставку в лагерь предметов медицинского назначения и топлива для водяных насосов рассматривались лишь в индивидуальном порядке. Национальные сотрудники неправительственных организаций могли продолжать работу в клиниках и обеспечивать жителей лагеря водой. Вскоре после этого ограничения были сняты.

36. В целях расширения гуманитарного доступа 1 мая ЮНАМИД и гуманитарные учреждения приступили к осуществлению операции «Весенняя корзина» — инициативы, направленной на расширение доступа и доставку гуманитарной помощи в те районы Дарфура, в которые не было доступа в течение нескольких месяцев. Эта операция, направленная на оказание гуманитарной помощи почти 400 000 жителям Дарфура, включает оценку потребностей и непосредственное оказание гуманитарной помощи силами ЮНАМИД и гуманитарных организаций. В ходе осуществления этой операции гуманитарная помощь доставлялась в Эйн Сиро, Кутум, Киллинг, Кума Гарадаят, Голо, Кагуро, Тину, Эль-Хару и Саронг. Доставка гуманитарной помощи в Саронг — населенный пункт, расположенный на территории района, контролируемого ОАС/группировкой Абдула Вахида, — стала первым случаем оказания такой помощи начиная с 2009 года.

37. Помимо этого, в целях расширения гуманитарного доступа и оказания помощи населению в восточной части Джебель-Марры ЮНАМИД и координатор-резидент/координатор Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам для Судана, действуя в консультации с ОАС/группировкой Абдула Вахида и правительством, согласились создать в Фейне в Южном Дарфуре новый пункт базирования ЮНАМИД.

38. Что касается здравоохранения, то Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и министерства здравоохранения штатов провели в масштабах всего региона кампании по вакцинации против полиомиелита и кори. В рамках этих кампаний вакцинация проводилась в общинах, проживающих в отдаленных сельских районах, а также в районах, в которых ранее имели место вспышки кори.

39. Что касается расширения доступа к воде, то 26 апреля ЮНАМИД приступила к осуществлению инициативы по обеспечению населения водой. Эта инициатива включает распределение среди возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц специальных емкостей для воды большой вместимости, изготовленных в форме колеса. Эти емкости позволяют главным образом женщинам и детям легко доставлять большое количество воды из колодцев в их дома, в связи с чем они будут в меньшей степени подвергаться опасности и насилию, поскольку им уже не придется так часто покидать свой лагерь или деревню для доставки воды. В настоящее время в Дарфуре планируется распределить в общей сложности 3000 таких емкостей.

40. 27 и 28 июня в Хартуме проходила Международная конференция по вопросам использования водных ресурсов Дарфура для устойчивого мира в этом регионе. Участники конференции стремились разработать новую комплексную регламентационную основу для обеспечения рационального использования водных ресурсов в Дарфуре. Организаторы конференции стремились мобили-

зовать средства для 65 проектов, направленных на создание справедливой и устойчивой системы водоснабжения. В работе конференции принимали участие около 500 человек, представлявших, в частности, правительство Судана, ЮНАМИД, ЮНИСЕФ, Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), доноров и другие международные организации. На этой конференции для реализации упомянутых проектов водоснабжения доноры обещали выделить в общей сложности 500 млн. долл. США.

#### **IV. Соблюдение законности, государственное управление и права человека**

41. За последние три месяца ЮНАМИД зарегистрировала 97 случаев нарушения прав человека, в которых пострадали 274 человека, что соответствует тенденции последних 12 месяцев. В целях улучшения положения с защитой прав человека Миссия постоянно поднимала вопрос о правах человека перед правительством страны и продолжала содействовать укреплению потенциала ведомств, отвечающих за безопасность. Двести два слушателя из числа полицейских, сотрудников НСРБ и судей сельских судов прошли подготовку на курсах по основным концепциям прав человека и процедурам ареста и содержания под стражей.

42. Число зафиксированных ЮНАМИД случаев сексуального и гендерного насилия несколько уменьшилось — с 29 случаев с 54 потерпевшими в первом квартале 2011 года до 17 случаев с 26 потерпевшими. Для сотрудников различных государственных ведомств были проведены несколько семинаров, посвященных методам предотвращения подобных явлений и ответным мерам. Так, 2 апреля ЮНАМИД провела в Эль-Фашире семинар для 17 женщин из числа членов законодательных органов, посвященный их роли в выполнении обязательств штатов в том, что касается профилактики сексуального и гендерного насилия. Кроме того, 1 и 2 мая в Залингее 39 полицейских из состава центрального резерва прошли подготовку по вопросам гендерной проблематики, а 3 и 4 мая в Эль-Генейне была организована подготовка по этим вопросам для прокуроров.

43. Кроме того, ЮНАМИД продолжала следить за ходом судебных процессов для обеспечения их соответствия международным принципам в области прав человека. В одном случае 2 мая суд в Ньяле признал виновными двух человек и приговорил их к 10 годам лишения свободы за угон двух автомобилей организации «Уорлд вижн», совершенный в Эд-Эль-Фурсане 21 февраля. Кроме того, суд приговорил 16-летнего подростка к 6 годам содержания в реформатории для несовершеннолетних правонарушителей за участие в похищении 4 ноября 2010 года трех членов летного экипажа, работавших по контракту с ВПП.

44. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании между правительством и ЮНАМИД в апреле были учреждены три комитета по благоустройству тюрем в Эль-Генейне и Залингее, а в мае — еще один комитет в Ньяле. Эти комитеты будут выполнять роль форумов для поиска путей решения проблем, стоящих перед тюрьмами, и содействия их реформированию.

45. Совместно с государственными органами ЮНАМИД продолжала содействовать повышению уровня подготовки сотрудников исправительных учреждений и улучшению условий содержания в тюрьмах. В этой связи ЮНАМИД провела курс на тему «Основные обязанности тюрем и управление тюрьмами с позиций прав человека» для персонала тюрем Северного и Южного Дарфура, соответственно с 10 по 14 апреля и с 15 по 19 мая. Кроме того, были проведены мероприятия по улучшению перспектив заключенных в плане обеспечения себя средствами к существованию в будущем и условий их содержания в тюрьмах. В Южном Дарфуре ЮНАМИД совместно с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам организовала обучение 60 заключенных изготовлению стабилизированных грунтоблоков. Изготовленные этими заключенными блоки будут использоваться на различных строительных работах на территории тюрем. 27 апреля в одной из тюрем в Эль-Генейне было завершено строительство системы водоснабжения и канализации, финансировавшееся за счет средств, выделенных на проекты с быстрой отдачей. Кроме того, 30 и 31 марта ЮНАМИД совместно с ВОЗ, ПРООН и министерством здравоохранения организовала в Эль-Фашире «Лагерь здоровья», услугами которого воспользовались заключенные, члены их семей и местные жители — всего 1000 человек.

## **Защита детей**

46. Продолжалась работа по оказанию помощи детям, участвовавшим в вооруженных конфликтах. «Мирное крыло» ДСР участвовало в организованной правительством кампании демобилизации, проходившей с 17 по 29 апреля в Эль-Генейне. В ходе этой кампании Комиссии Северного Судана по разоружению, демобилизации и реинтеграции был передан список с именами 65 детей, ранее входивших в состав вооруженных сил, для последующей регистрации и оформления.

47. С начала 2011 года ЮНАМИД провела 28 учебных занятий по вопросам защиты детей, которые, по имеющимся сведениям, посетили 934 сотрудника Миссии, включая 128 гражданских сотрудников, 580 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и 226 миротворцев. Кроме того, в апреле ЮНАМИД совместно со шведским отделением Союза помощи детям организовала четырехдневный учебный семинар по подготовке инструкторов, в котором приняли участие 47 человек из числа военнослужащих, полицейских Организации Объединенных Наций и военных наблюдателей. Эта программа была распространена на национальные кадры, и в итоге было проведено 13 учебных занятий, в которых приняли участие 477 местных партнеров, в том числе 34 кадровых сотрудника полиции, 255 добровольных помощников правоохранительных органов из лагерей для внутренне перемещенных лиц, 29 местных активистов, 57 членов комитетов защиты детей из лагерей для перемещенных лиц, 82 представителя общественных организаций и 20 детей-правонарушителей.

## V. Защита гражданских лиц

48. В течение последних трех месяцев ЮНАМИД осуществила ряд инициатив по улучшению положения с защитой гражданских лиц и обеспечением охраны и безопасности персонала и имущества организаций, занимающихся оказанием помощи.

49. Военнослужащие и полицейские из состава ЮНАМИД расширили свое присутствие и повысили эффективность мероприятий по защите в масштабах всего Дарфура, увеличив среднюю численность патрулей со 130 до 160 в день. В том числе было увеличено число маршрутов патрулирования средней и большой протяженности с охватом сельских районов, включая Джебель-Марру, Джебель-Мун (к северу от Эль-Генейны) и районы у границы Южного Дарфура и Южного Судана. После урегулирования вопросов материально-технического обеспечения в пункты базирования ЮНАМИД в Шангил-Тобайе и Хор-Абече прибыл гражданский персонал, что позволило улучшить взаимодействие Миссии с гуманитарными организациями.

50. В рамках принятой ЮНАМИД стратегии защиты гражданских лиц началась публикация еженедельных аналитических сводок для старших руководителей ЮНАМИД по вопросам защиты гражданского населения, что позволило усовершенствовать механизмы раннего предупреждения и быстрого реагирования. Кроме того, благодаря введению в практику еженедельных совещаний по координации гражданско-военных отношений улучшилась координация взаимодействия гуманитарных организаций с военным и полицейским контингентами ЮНАМИД.

51. Что касается защиты возвращенцев, то объединенный механизм проверки продолжал заниматься оценкой добровольности и обоснованности возвращения в Дарфур. С начала 2011 года на добровольной основе возвращались примерно по 1500 человек в неделю. Большинство возвращенцев направляются из лагерей в Южном Дарфуре в сельские районы Западного Дарфура.

## VI. Состав Миссии и ее операции

52. По состоянию на 30 июня численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 4466 человек, в том числе 1145 международных сотрудников, 2835 национальных сотрудников и 486 добровольцев Организации Объединенных Наций. Это составляет 81 процент от утвержденной численности (5516 человек). Из-за сложных условий жизни в Дарфуре и непредсказуемости обстановки в плане безопасности Миссия по-прежнему сталкивается с трудностями в плане набора и удержания сотрудников, обладающих необходимой квалификацией. Что касается прибытия дополнительных международных сотрудников, то 36 сотрудников уже прибыли в район действия Миссии, 32 сотрудника уволились, а 1 кандидат отклонил предложение о назначении в Миссию.

53. Численность военного персонала ЮНАМИД на 30 июня составляла 18 014 человек, т.е. 92 процента от утвержденной численности (19 555 человек). В это число входят 17 451 солдат, 302 штабных офицера, 61 офицер связи и 195 военных наблюдателей. Предположительно до конца года будут развернуты группа многоцелевого материально-технического обеспечения из Эфио-

пии, вертолетное подразделение в составе средних вертолетов общего назначения из Руанды и рота секторальной разведки и резервная рота из Нигерии, а заступающий на службу сенегальский батальон должен быть развернут в полном численном составе к октябрю 2011 года. Сохраняются проблемы с развертыванием двух вертолетных подразделений в составе средних вертолетов общего назначения и группы воздушной разведки.

54. Уровень готовности и возможности воинских контингентов в плане самообеспечения за последние три месяца несколько улучшились. В настоящее время 5 из 17 пехотных батальонов и 4 из 16 сформированных подразделений полиции испытывают серьезные проблемы с оснащением, а степень их оперативной готовности ниже установленного показателя в 90 процентов.

55. Численность полицейского контингента ЮНАМИД составляла 2751 человек (80 процентов мужчин и 20 процентов женщин), т.е. 73 процента от утвержденной численности (3772 полицейских). Что касается сформированных полицейских подразделений, то их численность составляла 2233 человека, или 83 процента от утвержденной численности (2660 человек).

56. Военный персонал ЮНАМИД провел в общей сложности 12 325 патрулей, включая 5589 регулярных патрулей, 999 патрулей на короткие расстояния, 643 патруля на большие расстояния, 2538 ночных патрулей, 623 выезда для сопровождения гуманитарных миссий и 1933 патруля для решения задач материально-технического и административного обеспечения, которыми было охвачено в общей сложности 7129 деревень и лагерей для внутренне перемещенных лиц. Полиция ЮНАМИД провела в общей сложности 11 674 патруля. Из них 6918 патрулей проводились на территории лагерей и в связи с сопровождением групп, вышедших за пределы деревень и лагерей, преимущественно женщин и детей, для сбора дров и травы; 2846 патрулей были проведены в деревнях и на рынках или в непосредственной близости от них; и 1910 патрулей были проведены на маршрутах средней и большой протяженности.

57. В соответствии с договоренностью, достигнутой на десятом совещании трехстороннего координационного механизма, правительство выдало 1103 сотрудникам ЮНАМИД новые въездные визы на период с апреля по июнь. По состоянию на 26 июня 1070 заявлений на визы находились на этапе рассмотрения. Из них 775 заявлений подали сотрудники полиции, 96 — штабные офицеры и наблюдатели и 199 — гражданские сотрудники, включая консультантов и посетителей. Хотя число неудовлетворенных ходатайств о выдаче въездных виз по-прежнему велико, министерство иностранных дел в срочном порядке продлевает визы большому числу сотрудников ЮНАМИД, у которых контракты, а следовательно сроки пребывания в стране, истекают 30 июня, т.е. в последний день 2010/11 финансового года. Правительство обязалось в ближайшее время рассмотреть заявления на визы.

58. Достигнут прогресс в выполнении «промежуточного решения» применительно к радиовещанию ЮНАМИД. 26 июня ЮНАМИД подписала меморандум о взаимопонимании с Национальной государственной радиовещательной корпорацией, в соответствии с которым 1 июля Миссия начнет вещание на радиостанциях в Эс-Салааме и в Дарфуре.

59. Продолжается работа по совершенствованию и благоустройству пунктов базирования ЮНАМИД. Несмотря на трудности с материально-техническим обеспечением, завершены мероприятия по благоустройству 12 из 30 пунктов базирования. На остальных 18 пунктах работы находятся на завершающей стадии и должны закончиться к 31 июля 2011 года. Еще семь пунктов должны быть готовы к 31 декабря 2011 года. Завершилось строительство жилых помещений, отвечающих соответствующим стандартам, для размещения 1526 международных сотрудников Миссии. Благодаря этому условия жизни, безопасность и моральное состояние сотрудников ЮНАМИД в Дарфуре существенно улучшились.

60. Со времени выхода последнего доклада были пробурены еще 11 водяных скважин и, таким образом, общее число готовых колодцев достигло 35. С появлением этих скважин улучшилось водоснабжение местного населения, которое также ими пользуется. Что касается ранее объявленных планов о заключении с международной компанией контракта на бурение 25 скважин, то из-за сложностей с оформлением виз и доставкой буровой техники этот контракт был аннулирован.

61. Продолжалось строительство местных пунктов охраны порядка. Из 70 запланированных пунктов 13 уже построены, а еще на трех объектах строительные работы близятся к завершению.

62. За последние три месяца были завершены в общей сложности 30 дополнительных проектов с быстрой отдачей. В общей сложности 288 проектов завершены на 65 процентов; утверждены 65 новых проектов. В силу неблагоприятной обстановки в плане безопасности и ограниченных возможностей местных партнеров реализация ряда проектов отстает от графика.

63. ЮНАМИД продолжала мероприятия по уменьшению опасности неразорвавшихся боеприпасов на всей территории Дарфура. Миссия обнаружила и уничтожила более 314 единиц боеприпасов и провела мероприятия по разъяснению опасности, которыми было охвачено приблизительно 33 000 гражданских лиц. В общей сложности 645 км дорог признаны безопасными. На участке общей площадью 72 629 кв. м проведены мероприятия по оценке опасности с применением средств визуального контроля и зондирования грунта.

64. Что касается разоружения, демобилизации и реинтеграции, то Комиссия Северного Судана по разоружению, демобилизации и реинтеграции провела демобилизацию бывших комбатантов из «Материнского крыла» ОАС, группировки ОАС «Свободная воля», «Мирного крыла» ДСР и Движения народных сил за права и демократию — в общей сложности 371 человек, включая 21 женщину. Кроме того, под контролем Комиссии была проведена демобилизация 1173 военнослужащих СВС и участников Народных сил обороны в Южном и Западном Дарфуре. ЮНАМИД поддерживала эти мероприятия, оказывая техническую консультативную помощь, материально-техническую поддержку и предоставляя персонал и аппаратуру для тестирования на ВИЧ/СПИД.

## **VII. Оценка прогресса относительно показателей, установленных для Миссии**

65. Как отмечено во введении, в соответствии с пунктом 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности настоящий доклад включает оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в приложении II к докладу Генерального секретаря от 16 ноября 2009 года (S/2009/592).

66. Отмечен определенный прогресс в достижении первого контрольного показателя — всеобъемлющее политическое урегулирование конфликта. Разногласия между правительством и ДОС, выявившиеся на переговорах в Дохе, удалось ослабить, а совпадающие позиции были закреплены в проекте документа. На Вседарфурской конференции заинтересованных сторон избранные представители дарфурского общества одобрили этот документ в качестве основы для установления всеобъемлющего и полного мира в Дарфуре. Состоялись переговоры между правительством и ДСР, хотя на них в основном обсуждались вопросы прав человека и разделения властных полномочий и комплекс мер по обеспечению безопасности. До полного достижения этого контрольного показателя по-прежнему далеко, поскольку ряд движений, включая группировки Абдул Вахида и Минни Минави из состава ОАС, все еще не включились в мирный процесс и заявили о своем намерении добиваться смены правительства.

67. Второй контрольный показатель касается восстановления стабильной и безопасной обстановки на всей территории Дарфура. Периодические столкновения между СВС и силами оппозиционных движений не позволили добиться существенного прогресса в достижении этого показателя. Вместе с тем военные и полицейские компоненты ЮНАМИД увеличили количество патрулей по новым маршрутам большой и средней протяженности, что расширило присутствие Миссии и способствовало улучшению обстановки в плане безопасности в удаленных районах. В ходе столкновений на почве борьбы за ресурсы погибли 23 человека против 12 в предыдущий период.

68. Третий контрольный показатель касается укрепления правопорядка, обеспечения управления и защиты прав человека. В целом достижения в этой области были скромными. Стороны в конфликте по-прежнему не выполняли свои обязательства по международному праву в области прав человека, касающиеся защиты гражданских лиц, оказавшихся в зоне боевых действий. Число зафиксированных нарушений прав человека и посягательств оставалось на уровне предыдущих отчетных периодов. Вместе с тем ЮНАМИД отметила отрядное уменьшение числа лиц, подвергшихся произвольному задержанию, и продолжила работу с национальными органами, с тем чтобы закрепить достигнутые успехи. Кроме того, Миссия продолжала вести работу с вооруженными движениями с целью добиться прекращения вербовки и использования детей в качестве солдат и оказывать техническую консультативную помощь работникам судебной системы.

69. Четвертый контрольный показатель касается стабилизации гуманитарной ситуации и содействия гуманитарному доступу. В этой области достигнут определенный прогресс. Так, была проведена операция «Весенняя корзина» (см. пункт 36 выше), в ходе которой ЮНАМИД и гуманитарные организации провели работу по оценке потребностей и оказали помощь людям в ранее не-

доступных районах. Кроме того, ЮНАМИД увеличила количество патрулей на средние и большие расстояния и патрулей в пункты возвращения.

## **VIII. Финансовые аспекты**

70. В резолюции 65/305 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание операции в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года 1689,3 млн. долл. США. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции на период после 31 июля 2011 года, смета расходов на содержание ЮНАМИД будет ограничена суммой, утвержденной Ассамблеей на 2011/12 финансовый год.

71. По состоянию на 7 июля 2011 года задолженность по начисленным взносам на специальный счет ЮНАМИД составила 180,2 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира по состоянию на эту же дату составила 1547,1 млн. долл. США.

72. Возмещение правительствам, предоставляющим войска и сформированные подразделения полиции, а также возмещение расходов за имущество, принадлежащее контингентам, было произведено за периоды соответственно до 31 мая 2011 года и 31 марта 2011 года согласно ежеквартальному графику платежей.

## **IX. Замечания и рекомендации**

73. Мирный процесс в Дарфуре достиг важного рубежа. Переговоры между правительством и ДОС, как представляется, близятся к завершению. Вместе с тем, поскольку группировки Абдула Вахида и Минни Минави из состава ОАС продолжают использовать военные средства для достижения своих целей, а переговоры между правительством и ДСР, как представляется, зашли в тупик, результаты этих переговоров не позволят добиться всеобъемлющего урегулирования конфликта. Обмен мнениями в рамках Вседарфурской конференции заинтересованных сторон и проект соглашения, основанный преимущественно на итогах переговоров между правительством и ДОС, — это шаг вперед и — как было с одобрением отмечено на Конференции — основа для продвижения мирного процесса. С учетом этих обстоятельств началась разработка новой «дорожной карты», в которой будут определены последующие этапы дарфурского мирного процесса.

74. Что касается основных элементов новой «дорожной карты», то подлинное урегулирование конфликта в Дарфуре по-прежнему требует широкого заинтересованного участия всех непосредственных участников конфликта и тех, кого он затрагивает. В этой связи я настоятельно призываю международное сообщество проявить единство и призвать правительство, группировки Минни Минави и Абдула Вахида из состава ОАС, а также ДСР прекратить вооруженные действия и начать переговоры без выдвижения предварительных условий.

75. Успеху дарфурского мирного процесса способствовали бы подлинный внутридарфурский диалог и консультации, которые стимулировали бы поддержку мирного процесса населением и позволили бы самим людям осознать ответственность за его исход и улучшили бы перспективы переговоров в Дохе.

Исходя из этого рекомендую международному сообществу в новой «дорожной карте» сделать установку именно на такой процесс. В этой связи приветствую проведенные ЮНАМИД и Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза мероприятия по подготовке политического процесса в Дарфуре. Создание благоприятных условий для этого процесса по-прежнему имеет первостепенное значение, в связи с чем я настоятельно призываю правительство в качестве первой и чрезвычайной важной меры по укреплению доверия выполнить взятое им обязательство и отменить действие чрезвычайных законов в Дарфуре.

76. В предстоящие месяцы ЮНАМИД, Африканский союз, Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом должны быть готовы оказать правительству Судана помощь в устранении различных причин нестабильности в стране на основе комплексного подхода. Чрезвычайно важно, чтобы стороны отказались от вооруженных действий и приступили к политическому диалогу. Намеченная конституционная реформа предоставляет политическим партиям и заинтересованным группам возможность договориться о новом порядке управления, который позволил бы урегулировать проблемы взаимоотношений между центром и периферией, лежащие в основе конфликта в Судане. Исходя из этого важно, чтобы новая «дорожная карта» политического процесса в Дарфуре дополняла более широкие стратегии стабилизации положения в Судане. В этой связи мне от радно отметить, что Африканский союз и Организация Объединенных Наций приступили к предварительным консультациям относительно следующих этапов дарфурского мирного процесса.

77. Спорадические вооруженные столкновения между правительственными силами и оппозиционными движениями в последние три месяца дестабилизировали ситуацию в соответствующих районах и осложнили положение с защитой населения и гуманитарной помощью. Кроме того, военная деятельность и связанные с ней ограничения мешали ЮНАМИД и гуманитарным учреждениям оказывать помощь нуждающимся. С учетом этих проблем еще раз напоминаю противоборствующим сторонам, что урегулирование конфликта в Дарфуре военными средствами невозможно. Упорное стремление добиться политических целей военными средствами лишь продлевает страдания народа Дарфура и затягивает процесс достижения мира. В этой связи призываю правительство и те движения, которые не отказались от военных средств, незамедлительно прекратить вооруженные действия и включиться в мирный процесс.

78. Внушают оптимизм сообщения о добровольном возвращении внутренне перемещенных лиц в родные города и деревни. Я отдаю должное ЮНАМИД и сообществу гуманитарных организаций, которые в дополнение к защите и поддержке внутренне перемещенных лиц и местных жителей уделяют большое внимание защите и поддержке этих возвращающихся людей. Кроме того, заслуживают одобрения усилия ЮНАМИД, Управления по координации гуманитарных вопросов, ЮНИСЕФ, ВОЗ и других учреждений, задействованных в операции «Весенняя корзина», по улучшению ситуации с доступом гуманитарной помощи в восточные районы Джебель-Марры и другие районы, доступ к которым ранее был ограничен. В ходе этой операции гуманитарные организации оценили потребности и доставили помощь в 12 пунктов, в том числе в пять пунктов в восточных районах Джебель-Марры, доступ в которые ранее на протяжении нескольких месяцев был постоянно закрыт. Следует отметить, что благодаря этой операции эти районы будут доступны и в будущем, в связи с

чем я настоятельно призываю ЮНАМИД и сообщество гуманитарных организаций принять меры к тому, чтобы помощь в эти районы поступала без перебоев.

79. Я с обеспокоенностью отмечаю, что в отношении ЮНАМИД и гуманитарных организаций по-прежнему действуют ограничения на передвижение. Хотя в подавляющем большинстве случаев эти ограничения вводились государственными ведомствами в районах, в которых действительно или предположительно находились силы вооруженной оппозиции, Миссия сохраняет за собой право оценивать степень опасности для своих патрулей и, если степень опасности будет признана приемлемой, продолжать действовать в соответствии со своим мандатом. Правительственные органы безопасности могут информировать ЮНАМИД о своих опасениях относительно безопасности, однако они не должны препятствовать деятельности ЮНАМИД. Еще раз призываю правительство и оппозиционные движения прекратить практику установления ограничений в отношении ЮНАМИД и гуманитарных организаций.

80. Предстоящий год открывает перед правительством и народом Судана широкие возможности в плане осуществления надежд на будущее и урегулирования конфликтов, препятствующих стабильности и процветанию страны. Правительству и народу страны придется также столкнуться с серьезными проблемами, обусловленными происходящими в Судане изменениями. В Дарфуре ЮНАМИД добилась значительных успехов в осуществлении своего мандата по защите гражданского населения, и полагаю, что ей и Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза предстоит сыграть важную роль в поддержке инициатив рядовых граждан в области миростроительства и примирения. В моем следующем докладе я намереваюсь предоставить Совету Безопасности последнюю информацию о плане достижения мира в Дарфуре. Поэтому рекомендую Совету рассмотреть возможность продления мандата ЮНАМИД на один год. За это время я совместно с Африканским союзом анализирую объем ресурсов, утвержденный для ЮНАМИД, с тем чтобы обеспечить их наиболее рациональное и эффективное использование.

81. Перехожу к вопросу о безопасности персонала ЮНАМИД и гуманитарных организаций в Дарфуре. Тот факт, что в отчетный период было зафиксировано относительно небольшое число нападений — отчасти объясняющийся решительными действиями военного и полицейского компонентов ЮНАМИД — внушает оптимизм, однако я самым категорическим образом осуждаю тех, кто совершил нападение на патруль ЮНАМИД, в результате которого трагически погиб советник ЮНАМИД по вопросам деятельности полиции. Подобные позорные вылазки противоречат нормам международного права. Выражаю искренние соболезнования семье, друзьям и сослуживцам погибшего и призываю правительство предать правосудию тех, кто совершил эту низость.

82. С чувством облегчения и благодарности я узнал об освобождении трех членов экипажа, работавших по контракту с гуманитарной службой воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, которые 13 января 2011 года были похищены в Ум-Шалайе, Западный Дарфур. Призываю правительство страны предать виновных правосудию и принять меры к тому, чтобы искоренить практику похищения людей, которые своей работой облегчают страдания жителей Дарфура.

83. Я также глубоко обеспокоен тем, что НСРБ без суда и следствия заключила под стражу двух национальных сотрудников ЮНАМИД. Все сотрудники ЮНАМИД пользуются иммунитетом от ареста и судебного преследования в период выполнения ими обязанностей в рамках мандата Миссии. Заключение этих сотрудников под стражу без предъявления обвинений представляет собой серьезное нарушение соглашения о статусе сил. Настаиваю, чтобы правительство немедленно освободило этих сотрудников и предъявило Совместному специальному представителю в соответствии с надлежащими процедурами любые имеющиеся у него доказательства их вины.

84. В заключение хотел бы выразить искреннюю признательность Совместному главному посреднику г-ну Джигбрилю Йипене Бассоле и его сотрудникам за отличную службу и весомый вклад в мирный процесс в Дарфуре. Выражаю благодарность правительству Катара за оказанное им содействие в проведении переговоров. Хотел бы поблагодарить Совместного специального представителя Африканского союза и Организации Объединенных Наций г-на Ибрахима Гамбари за руководство Миссией, а также сотрудниц и сотрудников ЮНАМИД за их неустанный труд в нередко тяжелых и сложных условиях. Хотел бы также выразить признательность тем многочисленным сотрудникам гуманитарных организаций, которые самоотверженно трудились во имя сохранения и улучшения жизни дарфурцев, пострадавших от конфликта.

---